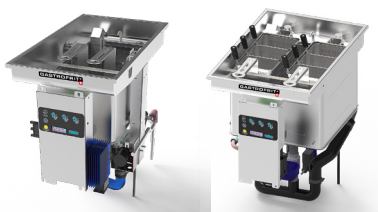


ELM-Serie / EINBAU



F-Serie / EINBAU



TW-Serie / EINBAU

ANLEITUNG EINBAU

FRITTEUSEN / PASTACOOKER

Einbaugeräte mit elektronischer oder elektromechanischer Steuerung

DEUTSCH

Version 8.7

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt der Firma Gastrofrit® entschieden haben. Ihr Produkt wurde gänzlich in der Schweiz hergestellt. Ihr Produkt wurde einem Langzeit-Test unterzogen.

Einbau, Anschluss und Inbetriebnahme der Steuerung dürfen nur durch von der Firma Gastrofrit AG geschulte Personen erfolgen.

- 3 Modelle und Varianten**
- 3 Stromanschluss / Technik**
- 3 Elektrizität**
 - 3 Einbau des Heizbeckens (Normalfall)
 - 3 Einbau Heizbecken (mit Zusatzteilen)
 - 3 Montageanleitung Hubmotor
- 6 Fehlerkatalog Pastacooker**
- 7 Fehlerkatalog Fritteusen**
- 8 Einbaubeschreibung Fittingbox mit Pfanne**
 - 8 Fittingbox
 - 8 Einbausituation / Bestandteile
 - 9 Einbau Displaybox
 - 10 Montage der Halterung an Einbauherd
- 13 Kundendienst, Wartung**
- 14 Einbauzeichnungen:**

Modelle und Varianten

ELM-300 Einbau	Artikel No. 101135
ELM-400 Einbau	Artikel No. 101145
ELM2-400 Einbau	Artikel No. 101146
ELM2-500 Einbau	Artikel No. 101251
F-300 Einbau	Artikel No. 100130
F-400 Einbau	Artikel No. 101145
F2-400 Einbau	Artikel No. 102240
F2-500 Einbau	Artikel No. 100251
TW-350 Einbau	Artikel No. 110135
TW-400 Einbau	Artikel No. 110140

Stromanschluss / Technik

Bitte beachten Sie, dass die Leistungsschwankungen, Absicherungen und Frequenzbereiche 50 Hertz oder 60 Hertz sich in einzelnen Ländern unterscheiden. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme die genauen Anforderungen für ein sorgenfreien Betrieb des Gerätes.

Den Elektrizitätsanschluss darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal angeschlossen werden. Gemäss der im Land vorgeschriebenen Voraussetzungen.

- Nach dem Einschalten des Hauptschalters startet das Gerät leuchtet in EIN/AUS LED.
- Der Stromanschluss 3x400V (3L+N+PE) erfolgt mit einem normgerechten CE-Stecker.

Elektrizität

Achtung: Beim Hauptanschluss der Geräte sind Silikonlitzen zu verwenden.

Um einen störungsfreien Betrieb zu garantieren :

- Sind die Vorgaben bezüglich Kabelquerschnitt und Absicherung unbedingt einzuhalten.
- Es dürfen auf der Absicherung der Zuleitung keine anderen Geräte oder Leistungsverbraucher angeschlossen sein.
Die Geräte wurden auf ihre EMV Verträglichkeit geprüft. Die Prüfprotokolle können bei der Gastrofrit eingesehen werden.
- Sie müssen sich vergewissern, dass keine Kabel oder Kabelschläuche eingeklemmt sind.

Gestaltung der Umgebung des Auffangbehälters:

Die Unterlage für den Auffangbehälter sollte aus verschleissarmen, leicht zu reinigendem Material bestehen. Es ist darauf zu achten, dass der Behälter zur leichten Reinigung schnell ausgebaut werden kann. Ebenso sollte der Behälter seitlich geführt werden und eine definiert Endlage haben.

1. Für den Berührungsschutz muss beim Einbau gesorgt werden.
2. Die Geräte dürfen nicht in brennbares Material eingebaut werden.

3. Wird das Gerät neben einer grossen Hitzequelle eingebaut, ist auf eine genügende Lüftung des Steuerkastens zu achten. (maximale Temperatur des Steuerkastens 70°C)

Einbau des Heizbeckens (Normalfall)

Einlegen und Silikondichtung

Das Heizbecken wird in die entsprechende Öffnung eingelegt, die Fuge muss mit Silikon abgedichtet werden. Die für die Rahmenmontage vorgesehenen Löcher können mit Blindnieten oder Schrauben verschlossen werden. Die Silikonfuge ist auf die Dichtigkeit regelmässig zu prüfen um langfristig das Eindringen von Flüssigkeiten zu vermeiden.

Einbau Heizbecken (mit Zusatzteilen)

Mit Rahmenteilern oder Aufkantung Küchenabdeckung
Das Heizbecken kann auch mit Rahmenteilern auf dem Tisch befestigt werden. Die Rahmenteilern sollten um etwa 20mm kürzer sein als die Aussenabmessungen des Beckens. Beim Einbau in eine Metallabdeckung kann diese auch analog des Rahmenteilern aufgekantung werden. Die Rahmenteilern sind nicht Bestandteile der Lieferung Gastrofrit. Für den Einbau der Rahmenteilern ist die Öffnung um je 2mm grösser auszuführen. Die Fuge muss trotzdem mit Silikon gedichtet werden. Die Rahmenteilern werden aus 1.5mm rostfreiem Blech gebogen, und mit Tisch und Becken verschraubt.

Montageanleitung Hubmotor

Vergewissern Sie sich bitte, ob Sie den Netzstecker richtig angeschlossen haben, falls er nicht durch die Gastrofrit AG montiert wurde.

Die Erde (Farbe: gelb/grün, Symbol 0) und der Nullleiter (Farbe blau, Symbol N) sind im Steckergehäuse gekennzeichnet, die Phasen schließen Sie so an, dass die braune Litze in der Mitte zu den beiden schwarzen Litzen ist.

Elektrischer Anschluss Hubmotor

Das Anschlusskabel enthält die 4 folgenden Litzen:

- gelb/grün Erde
- blau Nullleiter
- braun Phase Hubmotor auf
- schwarz Phase Hubmotor ab

Wenn Sie vor dem Gerät stehen und die Blende zu Ihnen gekippt haben, dann können Sie die Litzen wie folgt anschließen:

Die Erde schließen Sie bitte an den metallischen (goldfarbenen) Erdanschluss an. Den Nullleiter an die blaue Klemme, die braune Phase an die linke graue Klemme, die schwarze Phase an die rechte graue Klemme.

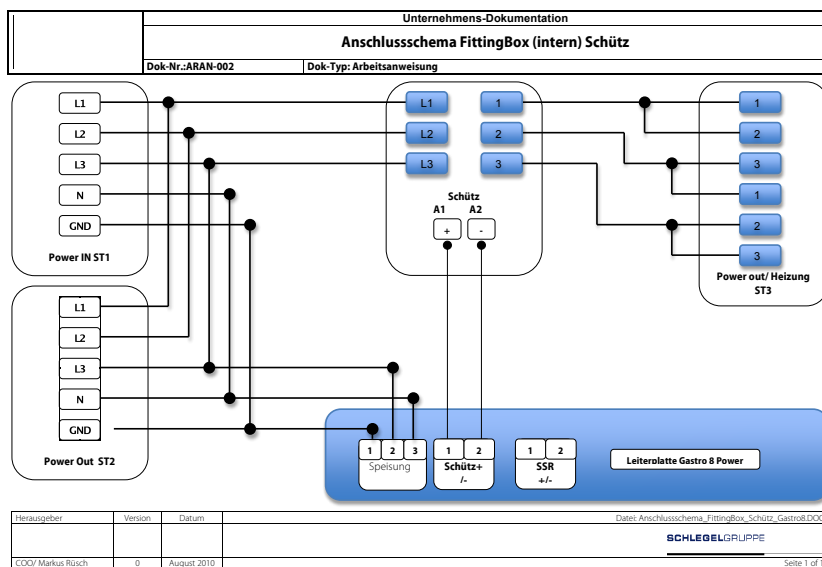
Mechanische Befestigung Hubmotor

Die Unterseite des Bleches, auf der der Hubmotor aufliegt, muss von Dreck, Ölspritzern, Isolation und anderen Gegenständen befreit werden.

1. Fahren Sie bitte die Hubstange aus (Nullleiter und braune Phase).
2. Drehen Sie die Durchführung mit einem Gabelschlüssel SW 24 vom 4kt-Rohr weg.
3. Nun können Sie die Hubstange von unten durch das Loch in der Pfanne stossen. Achten Sie darauf, dass der Versatz im 4-kt Rohr gegen die Pfanne ragt. Die Unterlagsscheibe mit der Rundung muss auf der Unterseite des Bleches platziert sein.

4. Wenn Sie jetzt die Durchführung über die Hubstange stossen, können Sie alles miteinander verschrauben.

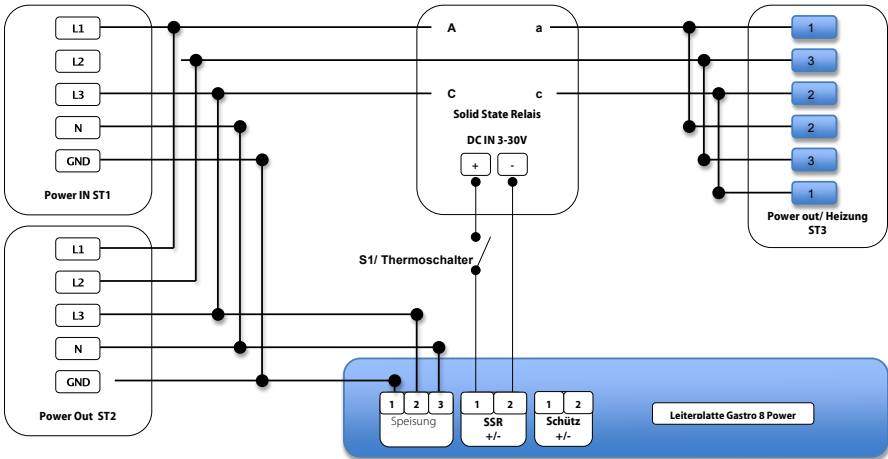
ACHTUNG: Die Durchführung muss nur leicht angezogen werden, sodass der Hubmotor in der Position fixiert ist. Vergessen Sie bitte nicht, dass Gewinde mit Loctide 270 oder einer gleichwertigen Schraubensicherung einzustreichen.



Unternehmens-Dokumentation

Anschlusschema FittingBox (intern) SSR

Dok-Nr.: ARAN-001 Dok-Typ: Arbeitsanweisung

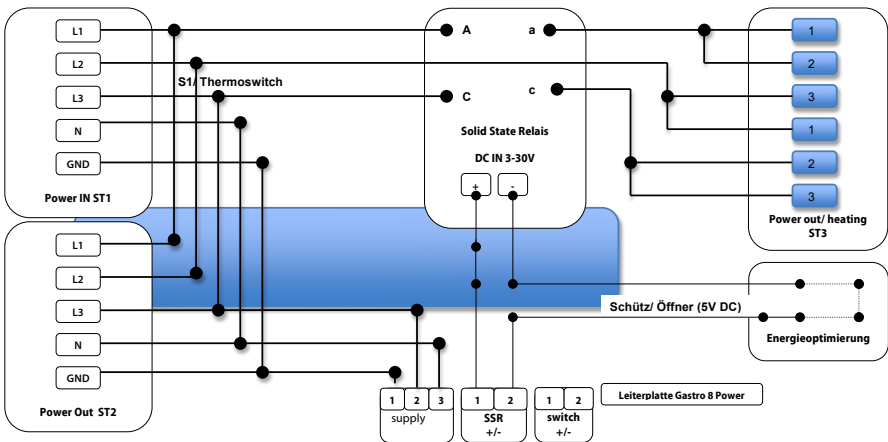


Herausgeber	Version	Datum	Datei: Anschlusschema_FittingBox_SSR_Gastro8.DOC
			SCHLEBELGRUPPE
COO/ Markus Rüschi	0	August 2010	Seite 1 of 1

Unternehmens-Dokumentation

Anschlusschema FittingBox (intern) SSR für Energieoptimierung

Dok-Nr.: ARAN-001-1 Dok-Typ: Arbeitsanweisung



Herausgeber	Version	Datum	Datei: Anschlusschema_FittingBox_SSR_Gastro8_Energieopt.doc
			SCHLEBELGRUPPE
COO/ Markus Rüschi	0	August 2010	Seite 1 of 1

Fehlerkatalog Pastacooker

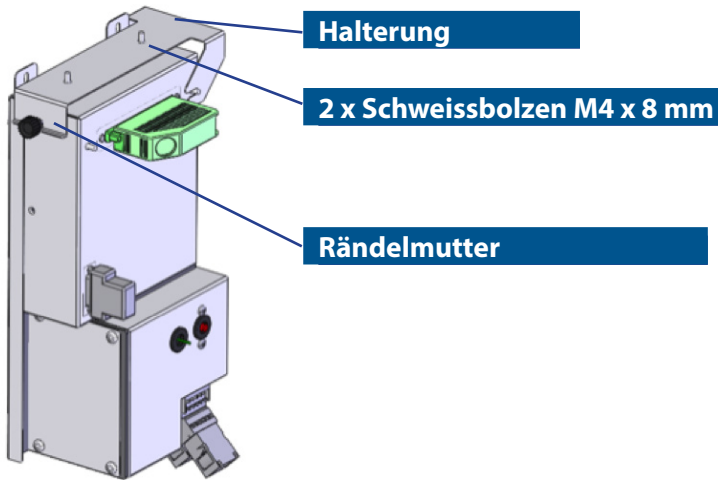
	Fehlerbeschreibung/ Anzeige	Wie beheben	Bemerkungen
1	Error 1 Menü PT 100 aufrufen Anzeige beachten	PT-1000 Anschluss prüfen Wenn ok, dann PT-1000 Ohm- scher Wert messen.	OK = circa 108 Ohm/ 20°C NOK = 0 Ohm oder unendlich
2	Maschine heizt unregelmäßig durch	Schütz prüfen Softwareversion prüfen CPU Reset ausführen Begrenzer Taste rückstellen	Schütz klebt, Schütz muss kontrol- liert und evtl. gewechselt werde
3	Maschine konventionell heizt unregelmäßig durch	Thermostat prüfen Schütz prüfen	Thermostat meist verstellt
4	Maschine heizt nur wenn Heizungspuls- schalter rot gedrückt wird.	Heizungsendschalter ersetzen	Kann nicht immer ersetzt werden, muss überbrückt werden.
5	Keine Anzeige am Display	Gerät stromlos machen Elektronik defekt	Steuerung wechseln
6	Fehlerstromschalter / Sicherung fliegt raus	Heizung hat Kurzschluss Verdrahtung prüfen Heizungsstecker verbrannt Phase – Phase oder Phase- 0-Leiter Kurzschluss SSR/ Triac hat Kurzschluss	
7	Maschine konventionell, Powerschalter grün leuchtet nicht	Begrenzerknopf drücken oder ersetzen.	
8	Hubmotoren fahren nur bis zur Hälfte hoch/ hinunter	Kondensator 33µF/ 270V er- setzen. Hubmotor reinigen	
9	Hubmotoren fahren in die falsche Richtung	Kondensatoren 33µF/ 270V doppelt montiert. Kabelanschluss Hubmotor prüfen (Phasenverdrehung)	Kondensatorwert hebt sich auf entspricht wie wenn kein Konden- sator montiert ist
10	Keine Wasserzufuhr	Magnetventil prüfen	Magnetventil Kaltwasser bis 50°C Magnetventil Heisswasser bis 100°C
11	Maschine undicht	PT-100 Dichtung prüfen Ablasssystem prüfen Wasserzulauf prüfen	

Fehlerkatalog Fritteusen

	Fehlerbeschreibung/ Anzeige	Wie beheben	Bemerkungen
1	Error 1 PT-1000 Menü PT 1000 aufrufen Anzeige beachten	PT-1000 Anschluss prüfen Wenn ok, dann PT-100 Ohmscher Wert messen.	OK = circa 108 Ohm/ 20°C NOK = 0 Ohm oder unendlich
2	Maschine heizt unregelmäßig durch	Schütz prüfen Softwareversion prüfen CPU Reset ausführen Begrenzer Taste zurück stellen	Schütz klebt, Schütz muss kontrolliert und evtl. gewechselt werden
3	Maschine konventionell heizt unregelmäßig durch	Thermostat prüfen Schütz prüfen	Thermostat meist verstellt
4	Maschine heizt nur wenn Heizungspuls-schalter rot gedrückt wird.	Heizungsendschalter ersetzen	Kann nicht immer ersetzt werden, muss überbrückt werden.
5	Keine Anzeige am Display	Gerät stromlos machen Elektronik defekt	Steuerung wechseln
6	Fehlerstromschalter / Sicherung fliegt raus	Heizung hat Kurzschluss Verdrahtung prüfen Heizungsstecker verbrannt Phase – Phase oder Phase- 0-Leiter Kurzschluss SSR/ Triac hat Kurzschluss	
7	Maschine konventionell, Powerschalter grün leuchtet nicht	Begrenzerknopf drücken oder ersetzen.	
8	Hubmotoren fahren nur bis zur Hälfte hoch/ hinunter	Kondensator 33µF/ 270V ersetzen. Hubmotor reinigen	
9	Hubmotoren fahren in die falsche Richtung	Kondensatoren 33µF/ 270V doppelt montiert. Kabelanschluss Hubmotor prüfen (Phasenverdreht)	Kondensatorwert hebt sich auf entspricht wie wenn kein Kondensator montiert ist
10	Gerätesteuerung funktioniert nicht.	Gerät ins Werk zurück. Umbau Folientastatur	Revision
11	Pumpe funktioniert, jedoch keine Förderung des Öls, Schlauch oder Pumpe verstopft	Reinigen mit Draht	
12	Pumpe funktioniert nicht	Spannung an Steckdose messen Pumpe an normaler 230V Steckdose einstecken und prüfen.	Pumpen Spannung= 230V
13	Maschine undicht	O-Ring ersetzen PT-1000 Dichtung prüfen Ölcheckdichtung prüfen Kugelhahn prüfen	

Einbaubeschreibung Fittingbox mit Pfanne

Fittingbox

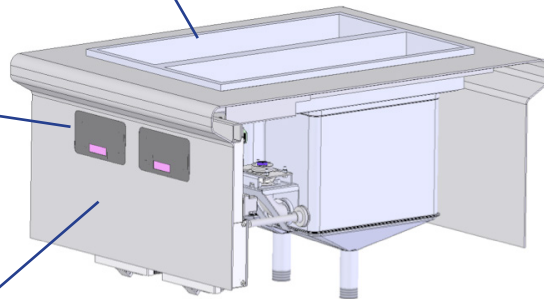


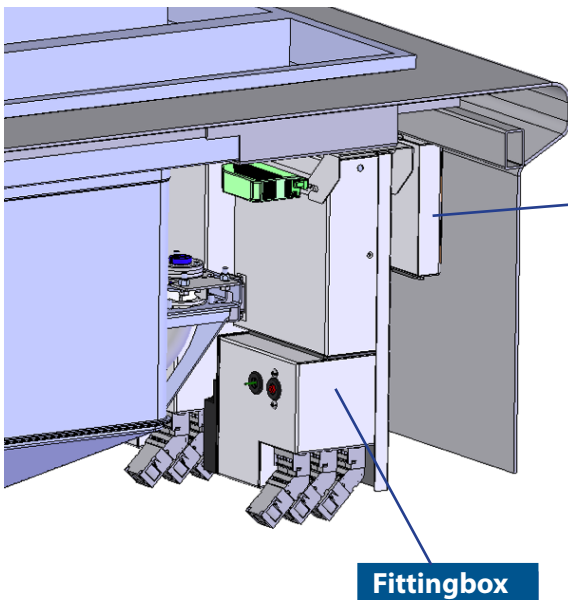
Einbausituation / Bestandteile

Pfanne als Bsp. F2-400

Folientastatur

Einbauabdeckung



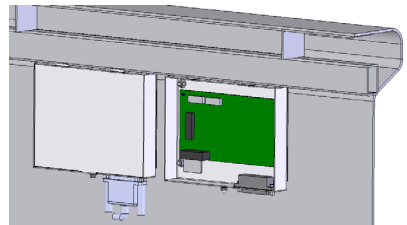
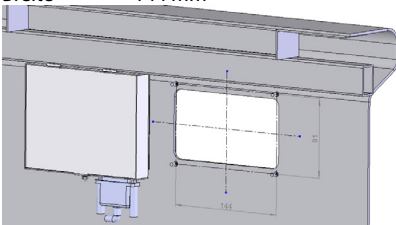


Displaybox

Fittingbox

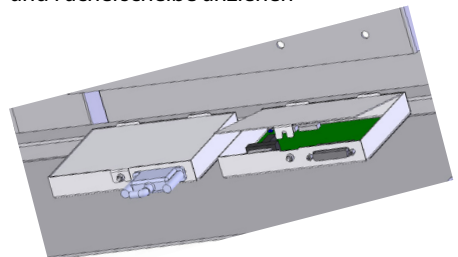
Einbau Displaybox

1. 4 x Welko M4-8 mm symmetrisch zum Anschnitt positionieren.
2. Rechteck Masse:
Höhe 91 mm
Breite 144 mm



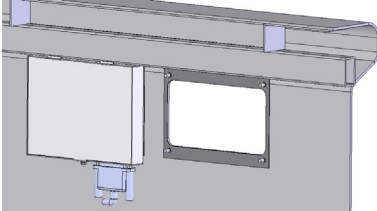
5. Deckel schliessen

Mit 6 Kt - Mutter M3 mit Flansch und Fächerscheibe anziehen



3. Montage Dichtung

Dichtung auflegen

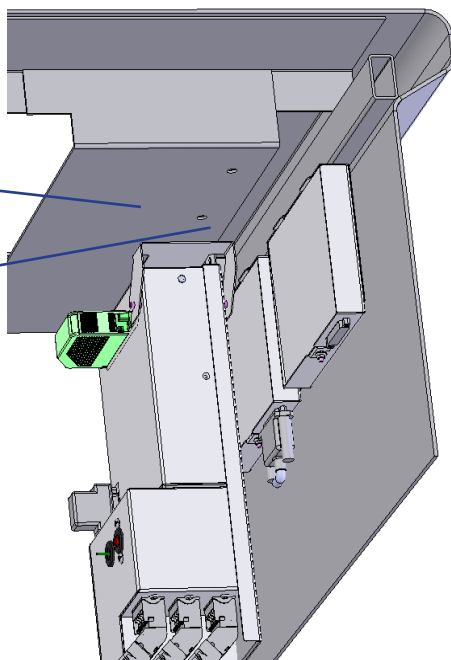


4. Montage Display

Montage Displaybox
4x 6 Kt - Mutter M4

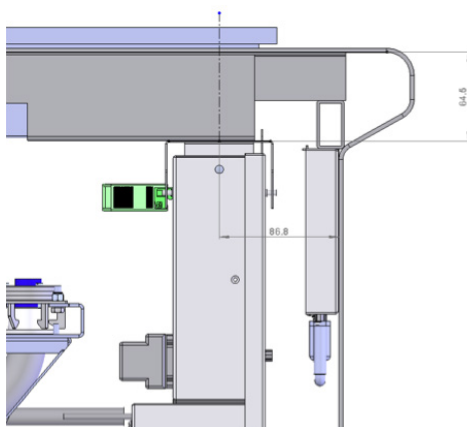
Blech zur Befestigung
der Halterung

2 x Bohrung $\varnothing = 8 \text{ mm}$

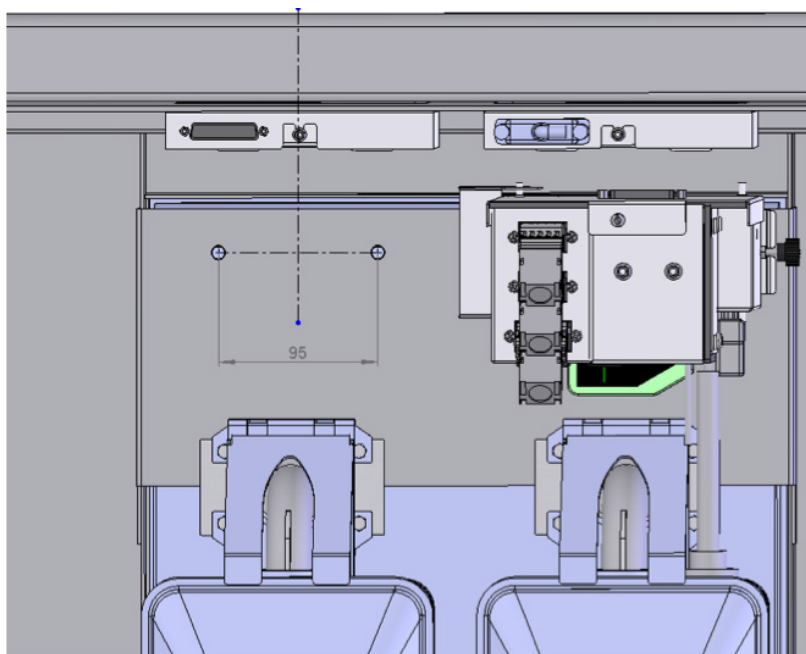


Vermassung

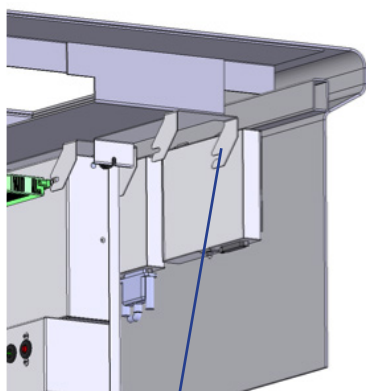
- Unterkante: Blendenabdeckung zu Abdeckung, 64,5 mm
- Innenfläche: Blende zur Mitte der Halterung, 87 mm festlegen



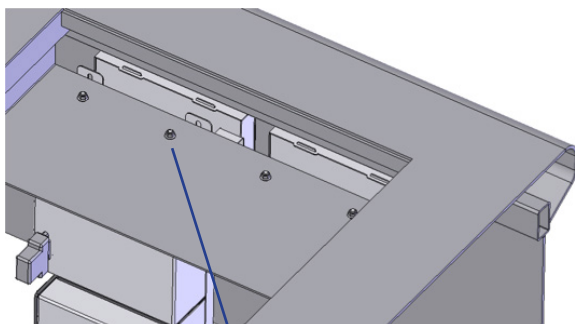
Bohrungen



Bohrung = \varnothing 8 mm symmetrisch zur Displaybox positionieren

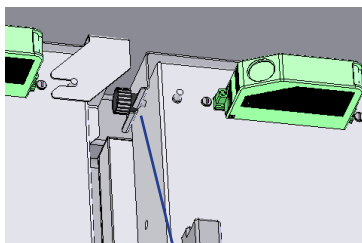
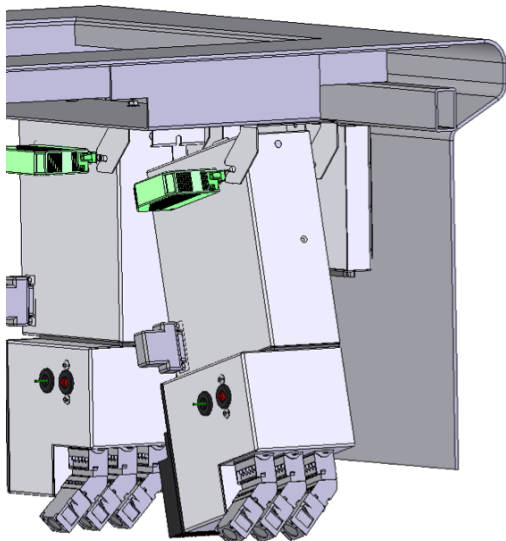


Halterung



6Kt - Mutter M4

Fittingbox einhängen



Rändelmutter anziehen

Einbaumasse Pfannen / Becken

Typ	Breite in mm	Tiefe in mm	max. Radius in mm
F-200	180	580	3
F-300	280	580	3
F-400	380	580	3
F2-400	780	580	3
TW-300	280	580	3
TW-350		580	3
TW-400	780	580	3

Die Heizbecken werden in die entsprechende Öffnung eingelegt, die Fuge muss mit Silikon abgedichtet werden. Die für die Rahmenmontage vorgesehenen Löcher können mit Blindnieten oder Schrauben verschlossen werden.

Die Silikonfuge ist regelmässig auf ihre Dichtigkeit zu prüfen um das Eindringen von Flüssigkeiten langfristig zu vermeiden.

Kundendienst, Wartung

Wenden Sie sich bei Betriebsstörungen an die GASTROFRIT AG in Rorschach Tel. +41718558070 oder Email: info@gastrofrit.ch. Das Gerät darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal repariert und angeschlossen werden.

Hinweis (nur für Reparatur-Dienst mit Gastrofrit-Schulung).

Bevor man die Blende nach vorne klappt, muss die Türe geöffnet werden! Achtung! Vor dem Zugang zu den Anschlussklemmen müssen alle Netzstromkreise abgeschaltet sein.

Wichtig:

Bitte geben Sie bei jeder Meldung an die Servicestelle den Apparatetyp und die Apparatenummer an (Innenseite der Türe).

Es ist empfehlenswert, den Typ und die Nummer nachfolgend einzutragen.

Regelmässige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Gerätes verlängern. Mit einem Service- und Wartungsvertrag können Sie den Hersteller beauftragen, ½-jährlich Ihr Gerät zu checken. Genauere Informationen zu den Serviceverträgen erhalten Sie unter GASTROFRIT AG in Rorschach Tel. +41718558070 oder Email: info@gastrofrit.ch.

zum selber ausfüllen:

Datum: _____

Typ: _____

SerieNr: _____

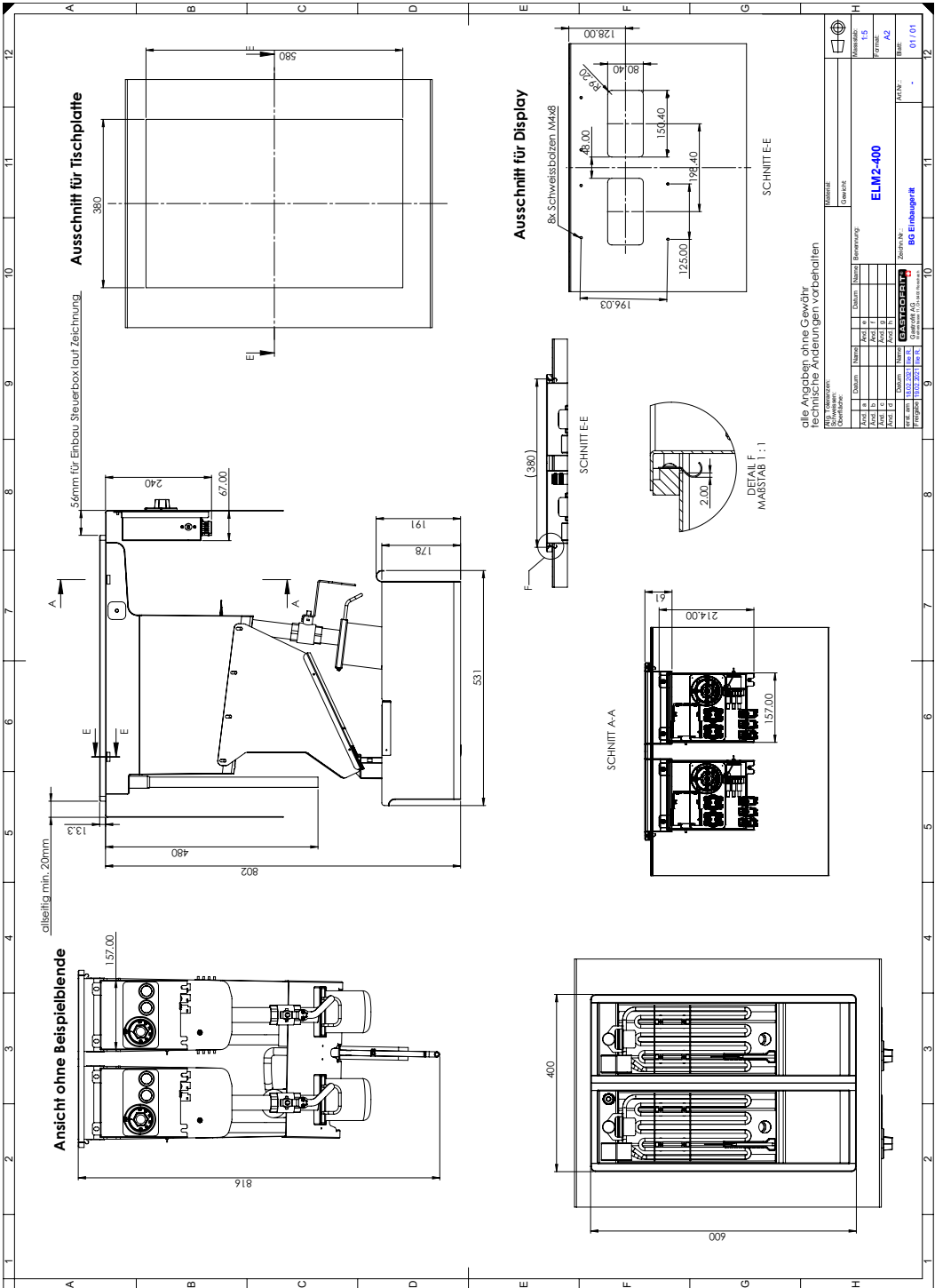
Spannung: _____

mit Ölcheck


mit Hubtechnik

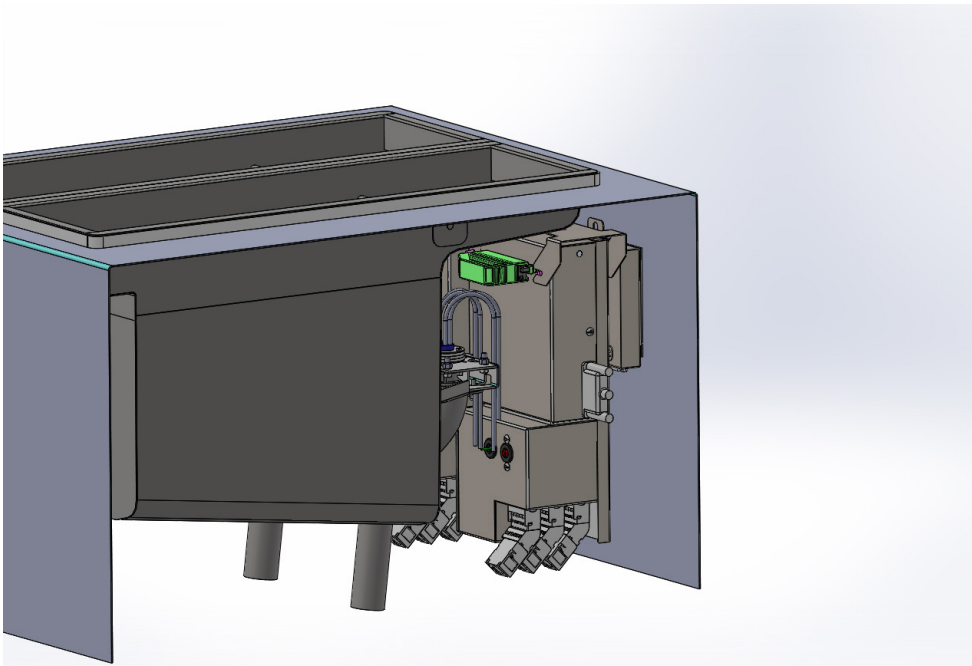
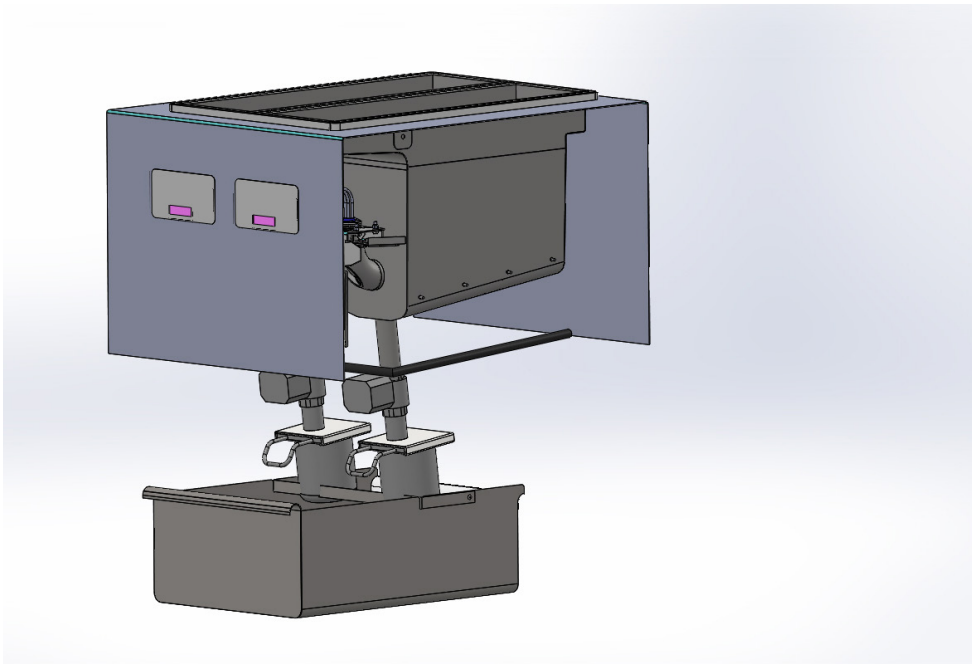
mit Ölfiltrieranlage

This representation is our intellectual property. The use without written consent as a photocopy or for the manufacture of the work or for its introduction to third parties is prohibited and punishable in CH-400.



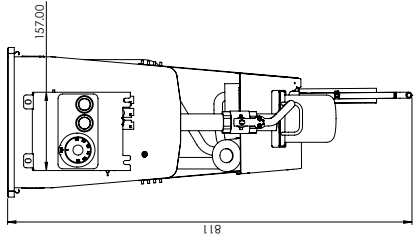
alle Angaben ohne Gewähr
technische Änderungen vorbehalten

 Bedienungsanleitung Material Gewicht		Material Gewicht	
Anzahl A Anzahl B Anzahl C Anzahl D Anzahl E Anzahl F Anzahl G Anzahl H	Anzahl Name Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr.	Anzahl Name Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr.	Anzahl Name Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr. Art-Nr.
Produktname: ELM2-400 Serien-Nr.: 808 Einbaugeräte Zeichnung-Nr.: 017.01		Zeichnung-Nr.: 808 Einbaugeräte Zeichnung-Nr.: 017.01	

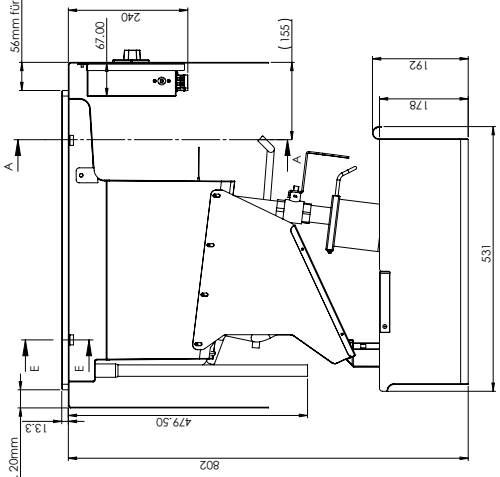


This representation is our intellectual property. The use without written consent as well as reproduction, modification or distribution without our written consent is prohibited. This representation is our intellectual property. The use without written consent as well as reproduction, modification or distribution without our written consent is prohibited.

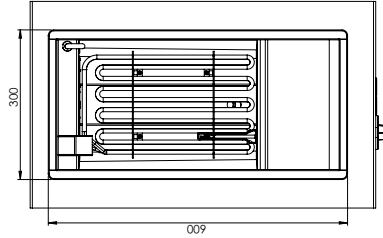
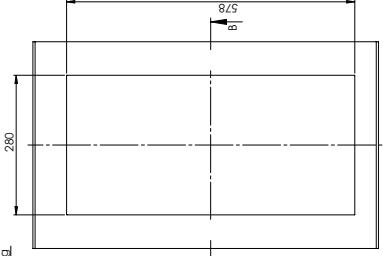
Ansicht ohne Bespielblende



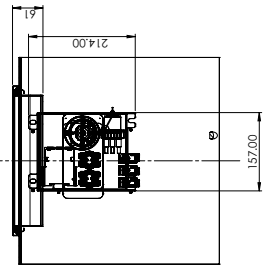
einseitig min. 20mm



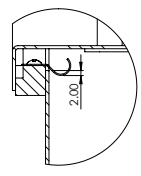
Ausschnitt für Tischplatte



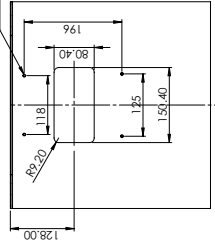
SCHNITT A-A



SCHNITT E-E



SCHNITT B-B
Ausschnitt für Display



unbenutzte
Maße
DIN ISO 13715
+0.15
+0.1
+0.2
+0.5

**Alle Angaben ohne Gewähr
technische Änderungen vorbehalten**

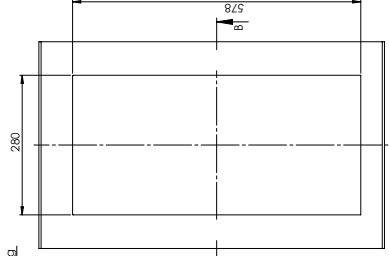
Skizzenzeichen:
Draufsicht
Seitenansicht
Querschnitt

Material:
Gewicht:
Benennung:
Maßstab:
Eckradien:
Formel:
Bauteil:
Zeichner:
Gezeichnet:
Geprüft:
Freigegeben:
Datei:
Projekt:
Material:
Gewicht:
Benennung:
Maßstab:
Eckradien:
Formel:
Bauteil:
Zeichner:
Gezeichnet:
Geprüft:
Freigegeben:
Datei:
Projekt:

ELM-300

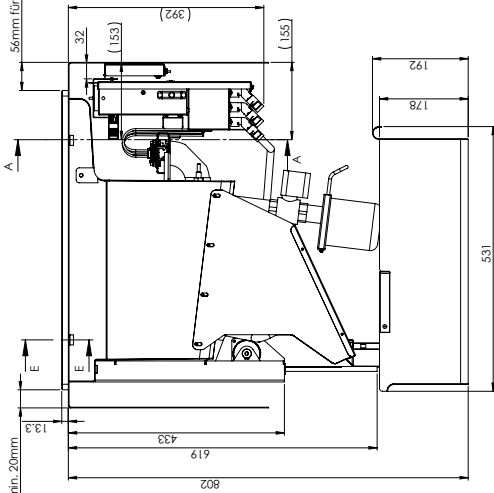
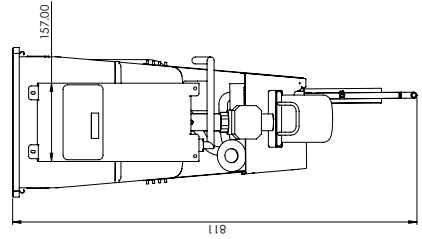
01/10

Ausschnitt für Tischplatte

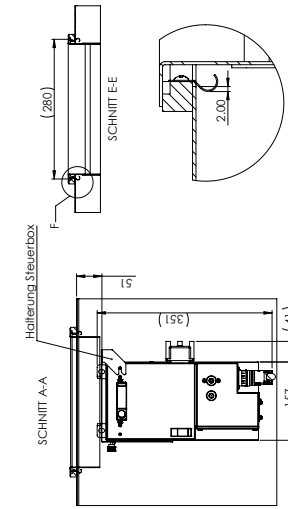
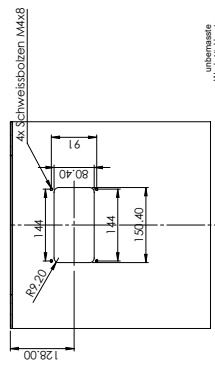


56mm für Einbau Steuerbox laut Zeichnung
einseitig min. 20mm

Ansicht ohne Bespielblende



**SCHNITT B-B
Ausschnitt für Display**



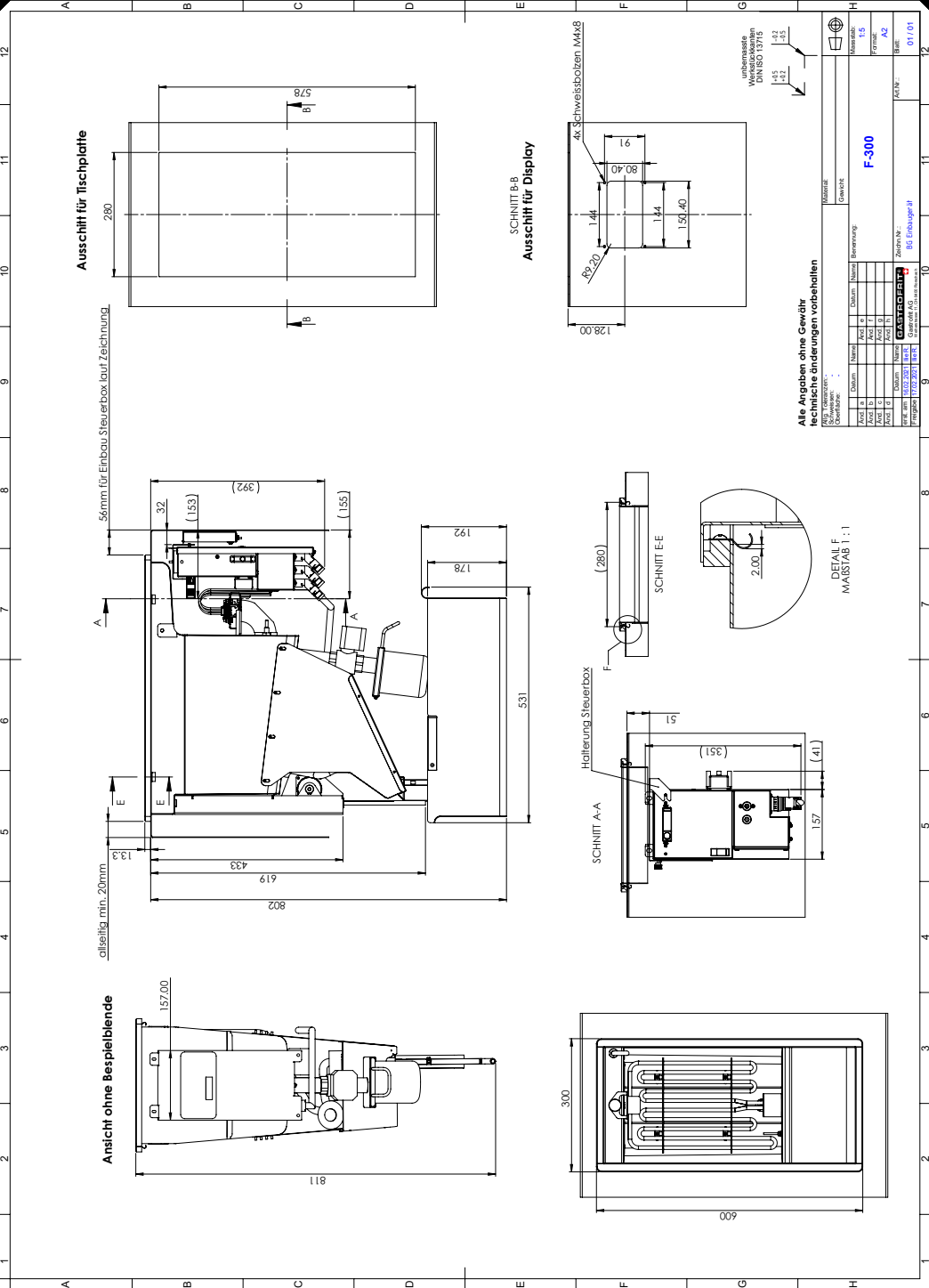
**Alle Angaben ohne Gewähr
Technische Änderungen vorbehalten**

Material		Gewichte	
Messung		L5	
Format		A2	
Blatt		01/101	
FACHN°:		F-300	
Zustellung:		Bis Einbaugerät	
Produktion:		GASTROFRIT	
Geometrie (A3):		GASTROFRIT	
Geometrie (A2):		GASTROFRIT	
Geometrie (A1):		GASTROFRIT	
Geometrie (A0):		GASTROFRIT	
Geometrie (A4):		GASTROFRIT	
Geometrie (A5):		GASTROFRIT	
Geometrie (A6):		GASTROFRIT	
Geometrie (A7):		GASTROFRIT	
Geometrie (A8):		GASTROFRIT	
Geometrie (A9):		GASTROFRIT	
Geometrie (A10):		GASTROFRIT	
Geometrie (A11):		GASTROFRIT	
Geometrie (A12):		GASTROFRIT	
Geometrie (A13):		GASTROFRIT	
Geometrie (A14):		GASTROFRIT	
Geometrie (A15):		GASTROFRIT	
Geometrie (A16):		GASTROFRIT	
Geometrie (A17):		GASTROFRIT	
Geometrie (A18):		GASTROFRIT	
Geometrie (A19):		GASTROFRIT	
Geometrie (A20):		GASTROFRIT	
Geometrie (A21):		GASTROFRIT	
Geometrie (A22):		GASTROFRIT	
Geometrie (A23):		GASTROFRIT	
Geometrie (A24):		GASTROFRIT	
Geometrie (A25):		GASTROFRIT	
Geometrie (A26):		GASTROFRIT	
Geometrie (A27):		GASTROFRIT	
Geometrie (A28):		GASTROFRIT	
Geometrie (A29):		GASTROFRIT	
Geometrie (A30):		GASTROFRIT	
Geometrie (A31):		GASTROFRIT	
Geometrie (A32):		GASTROFRIT	
Geometrie (A33):		GASTROFRIT	
Geometrie (A34):		GASTROFRIT	
Geometrie (A35):		GASTROFRIT	
Geometrie (A36):		GASTROFRIT	
Geometrie (A37):		GASTROFRIT	
Geometrie (A38):		GASTROFRIT	
Geometrie (A39):		GASTROFRIT	
Geometrie (A40):		GASTROFRIT	
Geometrie (A41):		GASTROFRIT	
Geometrie (A42):		GASTROFRIT	
Geometrie (A43):		GASTROFRIT	
Geometrie (A44):		GASTROFRIT	
Geometrie (A45):		GASTROFRIT	
Geometrie (A46):		GASTROFRIT	
Geometrie (A47):		GASTROFRIT	
Geometrie (A48):		GASTROFRIT	
Geometrie (A49):		GASTROFRIT	
Geometrie (A50):		GASTROFRIT	
Geometrie (A51):		GASTROFRIT	
Geometrie (A52):		GASTROFRIT	
Geometrie (A53):		GASTROFRIT	
Geometrie (A54):		GASTROFRIT	
Geometrie (A55):		GASTROFRIT	
Geometrie (A56):		GASTROFRIT	
Geometrie (A57):		GASTROFRIT	
Geometrie (A58):		GASTROFRIT	
Geometrie (A59):		GASTROFRIT	
Geometrie (A60):		GASTROFRIT	
Geometrie (A61):		GASTROFRIT	
Geometrie (A62):		GASTROFRIT	
Geometrie (A63):		GASTROFRIT	
Geometrie (A64):		GASTROFRIT	
Geometrie (A65):		GASTROFRIT	
Geometrie (A66):		GASTROFRIT	
Geometrie (A67):		GASTROFRIT	
Geometrie (A68):		GASTROFRIT	
Geometrie (A69):		GASTROFRIT	
Geometrie (A70):		GASTROFRIT	
Geometrie (A71):		GASTROFRIT	
Geometrie (A72):		GASTROFRIT	
Geometrie (A73):		GASTROFRIT	
Geometrie (A74):		GASTROFRIT	
Geometrie (A75):		GASTROFRIT	
Geometrie (A76):		GASTROFRIT	
Geometrie (A77):		GASTROFRIT	
Geometrie (A78):		GASTROFRIT	
Geometrie (A79):		GASTROFRIT	
Geometrie (A80):		GASTROFRIT	
Geometrie (A81):		GASTROFRIT	
Geometrie (A82):		GASTROFRIT	
Geometrie (A83):		GASTROFRIT	
Geometrie (A84):		GASTROFRIT	
Geometrie (A85):		GASTROFRIT	
Geometrie (A86):		GASTROFRIT	
Geometrie (A87):		GASTROFRIT	
Geometrie (A88):		GASTROFRIT	
Geometrie (A89):		GASTROFRIT	
Geometrie (A90):		GASTROFRIT	
Geometrie (A91):		GASTROFRIT	
Geometrie (A92):		GASTROFRIT	
Geometrie (A93):		GASTROFRIT	
Geometrie (A94):		GASTROFRIT	
Geometrie (A95):		GASTROFRIT	
Geometrie (A96):		GASTROFRIT	
Geometrie (A97):		GASTROFRIT	
Geometrie (A98):		GASTROFRIT	
Geometrie (A99):		GASTROFRIT	
Geometrie (A100):		GASTROFRIT	

unbenutzte
Werte
DIN ISO 13715
1-45
1-43
1-42
1-41

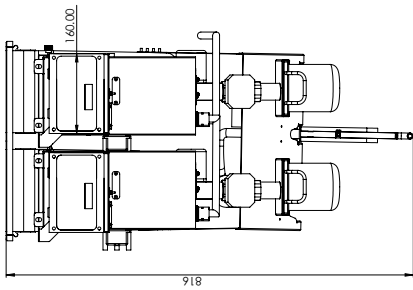
DETAIL F
MAßSTAB 1 : 1

This representation is for informational purposes only. The user without and without consent of the manufacturer is not permitted to reproduce or use for the manufacture of the work or for its introduction to the market. The manufacturer disclaims all liability for any damage or loss resulting from the use of this representation.

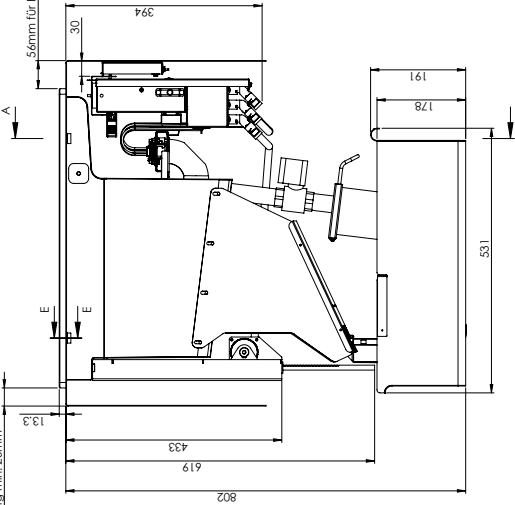


This representation is our intellectual property. The use without written consent of all rights reserved for the manufacturer of the work or for its distributor is thus prohibited. This representation is our intellectual property. The use without written consent of all rights reserved for the manufacturer of the work or for its distributor is thus prohibited. This representation is our intellectual property. The use without written consent of all rights reserved for the manufacturer of the work or for its distributor is thus prohibited.

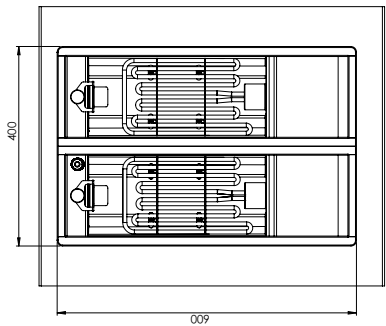
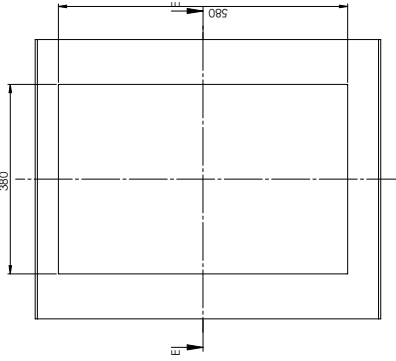
Ansicht ohne Beispieltende



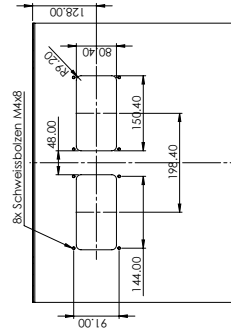
dübelartig min. 20mm



Ausschnitt für Tischplatte

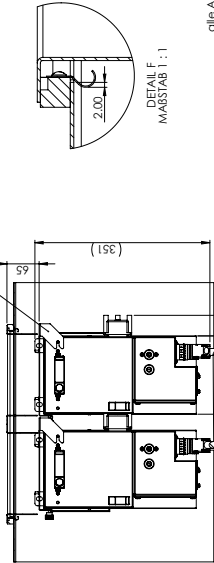


Ausschnitt für Display

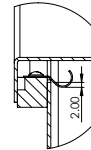


SCHNITT E

Halterung Steuerbox




SCHNITT A-A



DETAIL F
MAßSTAB 1:1

SCHNITT E

alle Angaben ohne Gewähr
technische Änderungen vorbehalten

 Bedienungsanleitung Bedienungsanleitung Bedienungsanleitung		Material Gewicht	
Art-Nr. 1 Art-Nr. 2 Art-Nr. 3 Art-Nr. 4 Art-Nr. 5 Art-Nr. 6 Art-Nr. 7 Art-Nr. 8 Art-Nr. 9 Art-Nr. 10 Art-Nr. 11 Art-Nr. 12	Zustand Name Art-Nr. 1 Art-Nr. 2 Art-Nr. 3 Art-Nr. 4 Art-Nr. 5 Art-Nr. 6 Art-Nr. 7 Art-Nr. 8 Art-Nr. 9 Art-Nr. 10 Art-Nr. 11 Art-Nr. 12	Zustand Name Art-Nr. 1 Art-Nr. 2 Art-Nr. 3 Art-Nr. 4 Art-Nr. 5 Art-Nr. 6 Art-Nr. 7 Art-Nr. 8 Art-Nr. 9 Art-Nr. 10 Art-Nr. 11 Art-Nr. 12	Bemerkung F2.400 V2 Zertifikat: BG Einbaugeräte Art-Nr.: Blatt: 01/01

**EU/UE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ****www.gastrofrit.ch****info@gastrofrit.ch****Tel.: +41 71 855 80 70**Wir
We
Nous

(Name des Anbieters) (supplier's name) (nom du fournisseur)

GASTROFRIT AG, Weiherstrasse 11, CH-9400 Rorschach

(Anschrift) (address) (adresse)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit**Gastrofrit Fritteusen****ELM-300 / ELM-400 / ELM2-400 / ELM2-500**(Bezeichnung Typ oder Modell), Los-, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no. et date de publication de la (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen
Document(en) übereinstimmt.to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s)
normatif(s)**IEC 60335-1: 2010;****EN 55014-1: 2006+A1:09+A2: 11;****IEC 60335-2-37: 2002+ Cor.: 2007+ A1:2008+ A11: 2012****EN 55014-2: 1997+A1:01+A2:08;****IEC 60335-2-47: 2012;****EN 61000-3-2: 2006+A1: 09+A2: 09****EN 61000-3-3: 2013**(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no et date de publication de la (des) norme(s) document(s) normatif(s))

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n);

Following the provisions of Directive(s);

Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)

(falls zutreffend) (if applicable) (le cas échéant)

Richtlinie 2006/95/CE; Richtlinie 2006/42/CE; Richtlinie 2004/108/CE(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)
(Lieu et date)

Rorschach, 01.01.2021

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten)
(name and signature or equivalent marking of
authorized person)
(nom et signature du signataire autorisé)Alexander Schlegel
Geschäftsführer

**EU/UE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

www.gastrofrit.ch
info@gastrofrit.ch
Tel.: +41 71 855 80 70

Wir
We
Nous

(Name des Anbieters) (supplier's name) (nom du fournisseur)

GASTROFRIT AG, Weiherstrasse 11, CH-9400 Rorschach

(Anschrift) (address) (adresse)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Gastrofrit Fritteusen

F-300 / F-400 / F2-400 / F2-500

(Bezeichnung Typ oder Modell), Los-, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no. et date de publication de la (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen
Dokument(en) übereinstimmt.

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)

auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s)
normatif(s)

IEC 60335-1: 2010;

EN 55014-1: 2006+A1:09+A2: 11;

IEC 60335-2-37: 2002+ Cor.: 2007+ A1:2008+ A11: 2012

EN 55014-2: 1997+A1:01+A2:08;

IEC 60335-2-47: 2012;

EN 61000-3-2: 2006+A1: 09+A2: 09

EN 61000-3-3: 2013

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no et date de publication de la (des) norme(s) document(s) normatif(s))

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n);

Following the provisions of Directive(s);

Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)

(falls zutreffend) (if applicable) (le cas échéant)

Richtlinie 2006/95/CE; Richtlinie 2006/42/CE; Richtlinie 2004/108/CE

(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)
(Lieu et date)

Rorschach, 01.01.2021

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten)
(name and signature or equivalent marking of
authorized person)
(nom et signature du signataire autorisé)



Alexander Schlegel
Geschäftsführer

**EU/UE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

www.gastrofrit.ch
info@gastrofrit.ch
Tel.: +41 71 855 80 70

Wir
We
Nous

(Name des Anbieters) (supplier's name) (nom du fournisseur)

GASTROFRIT AG, Weiherstrasse 11, CH-9400 Rorschach

(Anschrift) (address) (adresse)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Gastrofrit Pastacooker

TW-350 / TW-400

(Bezeichnung Typ oder Modell), Los-, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no. et date de publication de la (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen
Dokument(en) übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other
normative document(s)
auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s)
normatif(s)

**IEC 60335-1: 2010; EN 55014-1:2006+A1:09+A2:11;EN 61000-3-2: 2006+A1:09+A2:09
IEC 60335-2-15: 2012; EN 55014-2:1997+A1:01+A2:08;EN 61000-3-3: 2013
IEC 60335-2-47: 2012;**

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no et date de publication de la (des) norme(s) document(s) normatif(s))

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n);
Following the provisions of Directive(s);
Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)
(falls zutreffend) (if applicable) (le cas échéant)

Richtlinie 2006/95/CE; Richtlinie 2006/42/CE; Richtlinie 2004/108/CE

(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)
(Lieu et date)

Rorschach, 01.01.2021

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten)
(name and signature or equivalent marking of
authorized person)
(nom et signature du signataire autorisé)



Alexander Schlegel
Geschäftsführer